

Dance

11 ANOS

DISTRIBUIÇÃO INTERNA E GRATUITA - ANO XI - Nº 123 - DEZEMBRO - 2005

EDITOR: MILTON SALDANHA - www.jornaldance.com.br - jornaldance@uol.com.br

Floripa prepara o maior festival de tango do Brasil

Foto: Rudi Bodanese

Karina e Rodrigo
são os campeões
brasileiros de salsa e vão
disputar o mundial em
Porto Rico

A dança
está de luto.
Perdemos
Jô Passos

Sucesso!
Quem Dança
Alimenta Criança

Baila Floripa
será competitivo

Ação Social
Meninos do Morumbi
e Dança Comunidade

Lançamento
Fred Astaire
em DVD

Zais
escolhe
Casal 2005

Ballet de Cuba
voltará ao Brasil
em 2006



Geovana y Fabián

O 1º Festival Internacional de Tango em Florianópolis – Florianópolis Tango 2006, de 1 a 5 de março, no hotel Jurerê Beach Village, de frente para o mar, em Jurerê Internacional, será o maior e mais refinado evento de tango até agora realizado no Brasil. Além do hotel (tipo resort) haverá espetáculos no teatro do CIC, o maior da cidade, com 964 poltronas, e outras atrações que ainda estão sendo definidas. Serão 8 aulas com uma equipe de mestres famosos de Buenos Aires, milongas todas as noites, espetáculos no teatro e uma atração super especial, a participação da famosa orquestra Color Tango, uma das melhores da Argentina. Terá também uma programação turística, opcional, para mostrar os encantos da ilha.

As estrelas do festival serão os argentinos Osvaldo Zotto e Lorena Ermocida, Miguel Angel Zotto e Soledad Rivero, Roberto Herrera e Jorgelina Guzzi, Sebastián Arce e Mariana Montes, e os brasileiros Fabián e Geovana, organizadores e donos do Studio de Dança (e café) Geovana y Fabián, localizado num sobradão de estilo colonial no centro da cidade.

A divulgação começou há 15 dias e já há mais de cem inscritos, dentro de uma previsão total em torno de 2.500 pessoas, considerando também aquelas que ficarão hospedadas em outros locais ou já moram na região. Geovana e Fabián já visitaram, para os primeiros contatos, Buenos Aires, Rio, São Paulo, São José dos Campos, Belo Horizonte e Curitiba. Entre os inscritos há tangueros de diferentes estados brasileiros e até agora também da Argentina, Chile, Estados Unidos, Áustria e Itália.

Saiba mais na página 9



Milton Saldanha

Dança Comunidade e Meninos do Morumbi: os olhos edificantes da dança sobre a periferia

Foto: Marcelo Maragni



Foto: Milton Saldanha



“Milágrimas”, espetáculo do Dança Comunidade, tem os mesmos propósitos sociais do projeto Meninos do Morumbi.

Ivaldo Bertazzo e Vera Oliveira. Dele, um dos maiores nomes da dança brasileira na atualidade, certamente você já ouviu falar, ou até já aplaudiu alguns dos seus belíssimos espetáculos. E dela?

Ivaldo e Vera são pessoas completamente diferentes, nos mais diferentes aspectos, e talvez nunca tenham se cruzado. Estive com os dois, separadamente, no curto espaço de tempo de apenas três dias. E de grandes emoções. Foi uma descoberta, mais do que interessante, impactante. Vera e Ivaldo têm um ponto em comum, de total identidade: ambos trabalham com dança entre jovens da periferia. Ele, no Projeto Dança Comunidade, do Sesc São Paulo; ela, na Associação Meninos do Morumbi. Ivaldo acaba de montar e está dirigindo no Sesc Pinheiros o espetáculo “Milágrimas”, enquanto Vera montou e apresentou (por enquanto uma vez) “A Dança de Salão como Fonte Social”. É claro que não se pode comparar os espetáculos, seria insanidade, e nem é este o propósito destes comentários. São abissalmente diferentes, em tudo, mas rigorosamente iguais num aspecto: enaltecem a condição humana e a dignidade de jovens da periferia que já nasceram na tênue linha de risco entre a aceitação da sociedade e seus valores e organização, apesar das dificuldades, ou... a marginalidade, onde não se tem nada a perder, porque tudo já parece perdido.

Numa manhã de quinta-feira estive numa coletiva com Ivaldo Bertazzo. Na sexta, assisti “Milágrimas”. No sábado, vi o trabalho de Vera com suas crianças e adolescentes, e tive a honra de receber homenagem da Associação Meninos do Morumbi, juntamente com representantes do Projeto Dançar, Centro Jaime Arôxa-Casa Verde, Cia Terra, Cia Jô Passos, Espaço Andrei Udiloff, Centro Jaime Arôxa-Campo Belo e Carla Salvagni. Minha atividade profissional já me

ensejou muitas e sempre agradáveis manifestações de carinho, mas esta foi especialmente gratificante e tocou fundo meu coração porque vinha de crianças e jovens que eu nunca tinha visto antes. Encantou-me a recepção com simplicidade e todos os cuidados do bem-receber. E mais ainda a energia e entusiasmo nos aplausos, principalmente aos dançarinos que se apresentaram. Um show na platéia de educação, gosto pela arte, e hospitalidade.

Ivaldo Bertazzo conta com vasto suporte: além do Sesc, instituição poderosa, que lhe dá todo apoio e recursos, tem o patrocínio da Petrobrás e Bombril, co-patrocínio do Instituto Votorantim e apoio cultural de outras empresas, mais parceria com mais sete ONGs da periferia

paulistana. O trabalho com dança, que começou em 2004, hoje reúne 41 jovens com idades entre 14 e 29 anos, que fazem residência no Sesc Pompéia, envolvidos 32 horas por semana em várias atividades, entre elas reeducação do movimento, coordenação motora, canto, percussão, ritmo, lingüística, saúde e história da dança. “Através da dança eles vão descobrindo que são capazes e estão preparados para outros desafios profissionais”, explica Bertazzo, destacando um dos pontos relevantes do projeto.

O projeto Meninos do Morumbi tem menos aparato, mas impressiona tanto quanto, ou até mais, justamente por isso. Já dispõe de duas sedes, no Caxingui, e aglutina cerca de cinco mil crianças e jovens. Além das aulas de dança, tem

curso de canto, capoeira, informática, Inglês. É tanta gente, inclusive ganhando merenda, que tiveram que criar uma escala de frequência, para não virar um caos. O projeto é mantido por grandes empresas e tem apoio até do exterior. “Adoro este lugar”, disse uma garotinha ao microfone na tarde das homenagens. Nem se poderia esperar nada diferente. Ali encontram oportunidades, atenção, carinho, amizade. Chamou minha atenção como aplaudiam com grande afeto os professores e funcionários, principalmente o presidente Flávio Pimenta, as assistentes de coordenação e direção Hilda Oliveira e Meire Melo, a monitora Geilsa Santos e outros envolvidos no evento e nas atividades diárias da casa. Além, claro, do amor que devotam a Vera Oliveira.

“Quem Dança Alimenta Criança” virou símbolo da solidariedade

Pois é, e lá se vão 13 anos desde que Celino Fernandes teve a idéia de fazer um evento para arrecadar alimentos para atenuar a fome de crianças faveladas. Ele próprio, que passou privações na infância, em Goiânia, e poderia simplesmente ter se lixado quando sua vida se ajustou. Acompanhei tudo desde o começo e lembro-me do decisivo apoio de diversas pessoas, e que continuam fiéis ao projeto, principalmente do Jovino Garcia, do Avenida, onde neste ano foi feito o evento, e do Carlos Garcia, que na época tinha uma gráfica e ainda não era dono do Carioca Club. As academias, bandas e artistas nunca se negaram a participar, voluntariamente, enquanto este jornal sempre fez a sua parte, divulgando.

Muitas vezes o Avenida e o Carioca, onde sempre aconteceram as edições do Quem

Dança Alimenta Criança, se tornaram até pequenos para o grande comparecimento da comunidade da dança de salão. Isso é motivo de orgulho para todos que fazem parte deste movimento, pois mostra que nossas preocupações vão além das coisas mundanas e triviais, do joguinho tolo e inútil das vaidades e, enfim, das cabeças vazias, sem qualquer senso de responsabilidade social.

Os mais radicais podem até argumentar que ações assim são meros paliativos e que não chegam na raiz do problema, que exige mudanças na estrutura social, a começar pela justa redistribuição de renda. É verdade. Mas é também verdade que isso é um caminho para a formação de consciência e, mais ainda, tem um caráter didático na medida em que ensina a trocar-se a passividade pela ação. A caridade não é solução, mas pior do que ela é o

individualismo exacerbado. Além disso, quando se fala de fome e de outras necessidades básicas do ser humano, a urgência de atitudes será sempre mais essencial do que ficar filosofando.

Por tudo isso, os ativadores e incentivadores desta 13ª edição do Quem Dança Alimenta Criança – Marcio Sorriso, Amanda Corrêa, Cláudia Garcia, Ney Meirelles, Humberto Miranda, Philip Miha, entre outros, além dos já citados anteriormente – merecem os parabéns e todo apoio. Muita gente vai passar um Natal melhor com esta ajuda. Basta a lembrança disso para se afirmar com convicção que vale a pena reavivar sempre este evento, que já virou símbolo da solidariedade humana da dança de salão. **M.S.**

Leia também matéria na página 4.



O jornal **Dance**, circulando há 11 anos, é mensal e distribuído gratuitamente nas principais instituições de dança, públicas e privadas, da Região Metropolitana da Grande São Paulo. Com tiragem de 10 mil exemplares, pode ser encontrado nas melhores academias, bailes, casas noturnas, festivais de dança, eventos, restaurantes e outros locais, inclusive não dançantes, como bares, padarias, lojas, etc. Está também completo na Internet.

Editor e jornalista responsável: Milton Saldanha (MTB. 3.419; matr. Sindicato dos Jornalistas 4.119-4). **Repórter Especial:** Rubem Mauro Machado (Rio de Janeiro); **Dance Campinas:** Luiza Bragion, editora regional; **Ilustrações:** Pedro de Carvalho Machado. **Fotos:** Milton Saldanha. **Colaboradores:** Alexandre Barbosa da Silva (diagramação); André de Carvalho Machado. **Impressão:** LTJ Editora Gráfica. **Reg. INPI:** 820.257.311. **Produção:** Syntagma Comunicação Social.

Endereço: Rua Pais da Silva, 60 - Chácara Santo Antonio/Santo Amaro, São Paulo/SP. CEP 04718-020.

Tels./Fax (11) 5182-3076 / 5184-0346 / 8192-3012

Site: www.jornaldance.com.br (Parceira na Internet: Agenda da Dança de Salão Brasileira)

E-mail: jornaldance@uol.com.br

Proibida reprodução total ou parcial, exceto quando autorizada pelo editor. Nenhuma pessoa que não conste neste Expediente está autorizada a falar em nome do jornal.

Milonga campineira foi o esperado: sucesso!

Não surpreendeu: a milonga "Noite do Tango", promovida pelo Clube do Tango, de Campinas, com apoio estreito do jornal **Dance Campinas**, no Círculo Militar, foi exatamente aquilo que se esperava considerando a metódica preparação que a antecedeu: Um grande sucesso! Gente bonita e bem vestida, visitantes de outras cidades, principalmente da Capital (a Confraria do Tango chegou em ônibus fretado) e todo o charme de um baile onde a música, por definição, já é refinada. Para isso contribuiu a interpretação inspirada do Conjunto Musical Campinas Tango Show, que só comete o pecadinho de ainda não dispor de um bandoneón, o instrumento mais típico da alma do tango. O brilho da festa foi completado pela intensamente aplaudida apresentação de dois casais de dançarinos da equipe do Dançando a Bordo (Costa Cruzeiros) – Theo e Mônica, Renato Assis e Vanessa Jardim. Detalhe impressionante: Renato dançou um samba descalço.

Em breve intervalo a jornalista Luiza Bragion agradeceu e apresentou ao público o editor naci-



Foto: Milton Saldanha

onal do **Dance**, Milton Saldanha; o casal Thelma-Wilson Pessi, da Confraria do Tango, madrinha do Clube do Tango e que inspirou a milonga campineira; e Francisco Ancona, da Costa Cruzeiros, que explicou o Dançando a Bordo. O baile foi tão bonito e carinhoso com seu público, que Thelma Pessi brincou, ao final, homenageando Luiza Bragion: "A discípula superou a mestra".

Rubem Mauro Machado, Repórter Especial.

Paulo Aguiar

Aprenda a dançar sem sair de casa, através de DVD ou video-aula com Paulo Aguiar. Forró, salsa, merengue, pagode, gafeira, tango, bolero, soltinho e zouk.

Tels. 6836-6602 ou 9357-6688

ESCOLA BAILE

Dança de Salão

Domingos e Nanci

R. Costa Aguiar, 569 – Ipiranga

Salão do Carinhoso

Tels: 9874-0147 ou 9944-1439

www.escolabaile.cjb.net

Escola-baile@ig.com.br

Tango

Aulas & Shows

Equipe de Dança: Andréa Molhoff, Tha Simão Alvares, 714
Fones: 3812 6196 ou 3814 8251 | www.andreamolhoff.com.br

Vitor Costa
Margareth Kardosh

Mais informações:
3673 1103

dancadesalao.com

LIVRO:

Samba de Gafeira - A História da Dança de Salão Brasileira

R\$35,00 com CDROM grátis

ALÉM DE DIVERSOS VÍDEOS
BIOMÉTRICOS EM NOSSA SEÇÃO
DE PRODUTOS

Informações:
(11) 3074-9046 Marco Antonio Pereira
dancadesalao.com/agenda

"Bailarina"

A marca que estará com você
no cruzeiro Dançando a Bordo 2006

Sapatos e roupas para ballet e dança em geral,
fitness, sportwear e fantasias

Rua Dr. Eduardo de Souza Aranha, 318

Tel: (11) 3848-0303

São Paulo - SP

www.bailarina.com.br



Monte Alegre Imóveis

Creci 17081-J

5531-0308 • 5678-4047



Sobrado, Jd. Cupecê (trav. Rua das Flechas), c/3 dorm., 1 suite, 2 salas, copa coz., depend. empregada, garagem p/ 3 carros. R\$ 260 mil.



Térrea, Ch. Monte Alegre (prox. Viad. Washington Luiz), terreno 12X30, garagem p/8 carros, salão de festas, ampla sala c/lareira, 3 dorm., suite, depend. empregada. R\$ 350 mil.



Aluga-se. 1000m terreno, 800m área coberta, 150m2 escritório, 6 banheiros. Aluguel R\$ 3 mil. R. Luigi Bassi (prox. Av. Cupecê).

Outras opções, valores variados.

Proteja seu nome artístico, da sua academia ou
baile e também sua logomarca

VALÉRIO

MARCAS E PATENTES

Agentes da Propriedade Industrial

Av. São João, 755 – conj. 82 – 01035-100 São Paulo/SP

Tel/Fax (11) 3337-1090 Ligue grátis 0800-77-11-277 Fax 0800-77-11-278

Email: valeriomarcas@uol.com.br

A dança chora perda de Jô Passos

Fotos: Arquivo Dance



28 de novembro foi um dia triste para a dança de salão. Morreu Jô Passos, aos 32 anos, depois de longo período de internação hospitalar, em UTI. Um mês antes foi liberado pelos médicos e participou da festa de primeiro aniversário de sua academia, o Studio de Dança Jô Passos, no Campo Belo, que continuará em atividade durante dezembro, quando então será definido seu destino. A festa, no Projeto Dançar, com momentos de grande emoção, magnífica apresentação da Cia de Dança, e quando todos tinham esperanças em sua recuperação, sem querer acabou sendo o momento da despedida. A parte mais comovente foi quando recebeu o abraço de Mileidy, com quem construiu uma história na dança a partir de 1993, em Recife, com shows de forró. A dupla correu o Brasil fazendo apresentações, em palcos e TVs, fez temporada na Europa e nos Estados Unidos. Em junho de 2000 (edição 61) foram capa do jornal **Dance**. Em entrevista de página inteira criticaram duramente o então recém surgido forró universitário e contaram passagens de suas vidas e carreiras.

Jô e Mileidy começaram a dançar forró aos 11 anos. Ele trabalhava na produção de moda, dando aulas para modelos e manequins. Ao conhecer Mileidy, por acaso, num baile, largou tudo, formou a parceria, e se jogou no mundo. Mas nunca foram namorados, nem tiveram qualquer tipo de envolvimento íntimo. Formou-se ali uma relação de irmãos, prevalecendo até uma forte postura paternal e protetora de Jô. Dançavam e viajavam juntos, mas cada um tinha sua própria vida amorosa.

A carreira de Jô tomou impulso em 1995,

quando foi descoberto por Virginia Holl, no I Encontro Internacional de Dança de Salão, promovido por Jaime Arôxa, no Rio. Virginia estimulou Stella Aguiar e promoveram a primeira visita de Jô Passos a São Paulo, para dar workshop de forró. Foi enorme sucesso. Af não parou mais. Entre idas e vindas, de muitas viagens, elegeu São Paulo como sua cidade. E Virginia Holl, sua maior incentivadora e uma das melhores amigas, como mãe adotiva. A mãe verdadeira, dona Ivete, que acompanhou seus últimos dias em São Paulo, reside em Recife. Jô deixa também uma filha de 14 anos.

Foi professor em várias academias, principalmente no Centro de Dança Jaime Arôxa do Campo Belo, onde ficou oito anos, até abrir, há um ano, sua própria academia.

Com o *boom* da salsa, Jô Passos foi deixando o forró de lado e se tornou uma das estrelas paulistas da nova safra salsera. Fez pesquisas e aulas em Cuba e Porto Rico. Chegou a promover uma maratona, no Pimenta Bar, em São Bernardo. Dançou muito e foi promotor no Papagaio Vintém, em Santana, e no Buena Vista Club, na Vila Olímpia, o atual bairro da noite paulistana. Era forte presença na noite e na dança. Fica impossível listar todos os shows em que se apresentou, mas vale ressaltar um dos mais recentes, em baile de Paulo Zanandré, no Alphaville de Campinas, em parceria com Vanessa Jardim e intensamente aplaudidos.

Jô amava seu trabalho. Foi um dos nossos, e dos melhores, é o que importa. A dança, que sempre sorriu com ele, agora chora sua última viagem.

Milton Saldanha

Dia do adeus

O velório de Jô Passos, na capela da Beneficência Portuguesa, na Bela Vista, dia 28 de novembro, teve a presença maciça da comunidade da dança de salão, inclusive de cidades do interior. A notícia surpreendeu muita gente e causou forte comoção, se alastrando com impressionan-

te rapidez em poucas horas, por telefonemas e pela Internet. O sepultamento foi na manhã do dia seguinte, no Memorial Parque Paulista, no Embu das Artes, Região Metropolitana. A Missa de Sétimo Dia foi celebrada dia 5 de novembro, na Igreja São Judas Tadeu.

Um grande beijo, amigo Jô!

*Não há muito o que dizer. Dor não se descreve. Os jornais **Dance** e **Dance Campinas** se solidarizam com a família, amigos e todos aqueles que choram a perda de Jô Passos.*

A você, amigo alegre e querido, que descansa em paz, levando um imenso beijo de todos nós. Dançaremos em sua homenagem, lembrando que é isso que você amava.

“Quem Dança” arrecadou um caminhão de alimentos

O evento anual “Quem Dança Alimenta Criança”, criado por Celino Fernandes, e realizado neste ano no Avenida Club, com apoio estreito do Carioca Club, conseguiu lotar a carroceria de um caminhão com os alimentos doados pelos dançarinos que foram prestigiar a festa, destinada a proporcionar um final de ano melhor para pessoas carentes. Os alimentos foram encaminhados ao programa Natal Sem Fome, criado por Betinho e mantido por seus amigos após sua morte.

O Avenida ficou lotado nesta 13ª edição do “Quem Dança”, que contou com a animação e apresentação da Banda Koisa Nossa, do maestro Ney Meirelles. A mostra de dança teve, pela ordem de entrada, Cadeira de Rodas, Projeto Arte e Movimento, Passos & Compassos, Cia de Dança Cris e Furlan, Dança & Cia, Capoeira Cordão de Ouro (Cotia), Studio Glória Ibarra,

Grupo Magic Strong, Projeto Dançar, Escola Celso Vieira, Centro Junior Vidal, Centro Jaime Arôxa, BBB, David Deivila.

O momento de maior emoção foi no final, quando se apresentou a Cia de Dança do Studio Jô Passos e todos prestaram homenagem ao mestre que morreu dia 28 de novembro. Durante a apresentação foram exibidas num telão cenas da participação de Jô Passos num congresso de salsa da Noruega.

A comissão organizadora neste ano contou com Celino Fernandes, Marcio Sorriso, Carlos Garcia, Jovino Garcia, Amanda Correa, Cláudia Garcia, Patrícia Corrêa, Valéria Celiani, Márcio Rubens, Nanci de Oliveira, Willian de Oliveira, Tor Meirelles e Bárbara Goy. O jornal **Dance** apoia o evento desde sua criação.

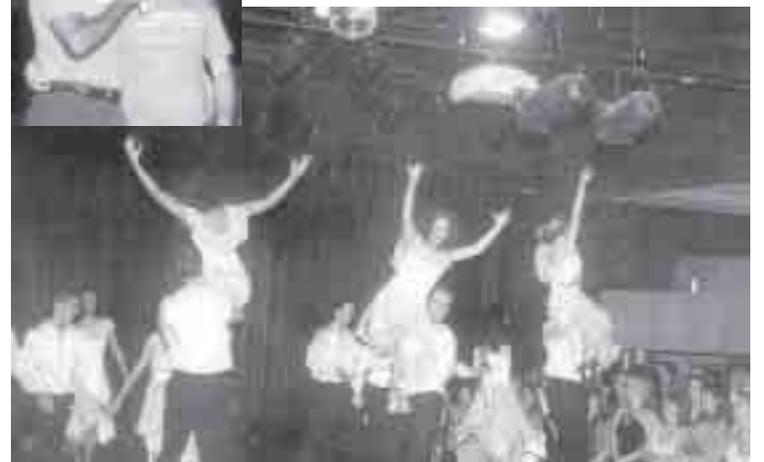
Leia também Editorial na página 2.



Organizadores festejam sucesso na frente do caminhão lotado de alimentos.



Marcio Sorriso e Celino Fernandes: emocionado agradecimento ao final.



Cia Cris e Furlan, de São Bernardo, mostrando sua arte.

Fotos: Milton Saldanha

Karina e Rodrigo são os campeões brasileiros de salsa e vão representar o Brasil no mundial de Porto Rico

Karina Carvalho (Karininha), do Centro de Dança Jaime Arôxa, e Rodrigo Oliveira, da Cia Terra, são os primeiros campeões brasileiros de salsa, escolhidos no Brasil Salsa Open – etapa nacional do Congresso Mundial, que será realizado durante dez dias em Porto Rico, entre julho e agosto de 2006. Eles viajam para aquele país caribenho com passagens, hotel e inscrições pagas pelo grupo Conexión Caribe, promotor do Congresso Mundial de Salsa do Brasil, que a partir deste ano abriga também o Salsa Open.

A viagem é o prêmio para o casal vencedor, além do cobiçado Certificado de Campeões Nacionais 2005. Karina e Rodrigo vão representar o Brasil, competindo com os maiores dançarinos de salsa do mundo inteiro. Os campeões mundiais levam o prêmio de 10 mil dólares; o segundo colocado 3 mil dólares e o terceiro 2 mil dólares.

Os segundo e terceiro lugares do Brasil, pelo regulamento, também podem participar do evento mundial, disputando numa repescagem. Mas precisam arranjar patrocinadores ou arcar com as próprias despesas.

A escolha dos campeões foi na noite de abertura do 3º Congresso Mundial de Salsa do Brasil 2005, dia 11 de novembro, no Club Homs, Avenida Paulista. Foi em três fases – classificatória, semifinal e final, sob o crivo primeiro de uma banca de jurados formada por brasileiros – Douglas Mohmari, Ricardo Garcia, Gustavo Lilla, Cristóvão Christianis e Renato França — e na fase final só por estrangeiros, todos de renome internacional – Silvio Gonzáles (Argentina), Nelson Romero (Cuba/Espanha), Zoriella Perez (Cuba), Joby Brava (Estados Unidos) e Celeste Delise (Argentina).

Julgamentos coincidem

Um pequeno detalhe, conhecido apenas por quatro pessoas, constituiu o episódio mais incrível do Brasil Salsa Open: Dois jurados da banca internacional, Silvio Gonzalez (Argentina) e Nelson Romero (Cuba/Espanha), fizeram julgamento informal, por conta própria, anotando pontos, durante as fases classificatórias, julgadas por brasileiros. Quando saiu o resultado oficial dos oito casais finalistas eles constataram que haviam escolhido exatamente os mesmos. Explica-se isso em parte: os jurados são certificados em curso obrigatório, que unifica os critérios.



Karininha e Rodrigo no exato momento em que ouvem o resultado.



Patrick e Pricila, vice-campeões

Paulo Roberto e Carina Moraes, do Ceará, causaram forte impressão. E ficaram em 7º lugar. Isso atesta a alta qualidade do Salsa Open brasileiro.

Os finalistas do Brasil Salsa Open

- 1º lugar – Rodrigo Oliveira e Karina Carvalho (SP)
- 2º lugar – Patrick de Oliveira e Pricila Baschera (SP)
- 3º lugar – Ricardo Melo e Kleire Tavares (SP)
- 4º lugar – Fábio Rodrigues e Andressa Moares (SP)
- 5º lugar – Roberto Mota e Alini Lima (SP)
- 6º lugar – Alexandre e Tracy (RS)
- 7º lugar – Paulo Roberto e Carina Moraes (CE)
- 8º lugar – David Bosco e Xanda (RJ)



Bailes lotados todas as noites provaram o sucesso do Congresso.



O clima de união, alegria e respeito aos resultados foi exemplar.

Jurados estrangeiros: Silvio Gonzáles (Argentina), Nelson Romero (Cuba), Zoriella Perez (Cuba), Joby Brava (Estados Unidos) e Celeste Delise (Argentina).

Os participantes

Por ordem de inscrição. Alexandre e Tracy (RS), Roberto Motta e Alini Lima (SP), Cristiano Souza e Cristiane Lima (SP), David Bosco e Xanda (RJ), Eduardo Jandivar e Ruanita Santos (DF), Fábio Rodrigues e Andressa Moares (SP), Gilberto Rocha e Marina Franco (SP), Herbert Batista e Adriana Cabral (SP), Mario Cury e Marilei Coelho (SP), Maurício Butenas e Vanessa Jardim (SP), Patrick de Oliveira e Pricila Baschera (SP), Paulo Roberto e Carina Moraes (CE), Ricardo Melo e Kleire Tavares (SP), Roberto Cristiano e Cinthya Marcelle (PE), Robson Rodriguez e Roberta Rosas (CE) e Rodrigo Oliveira e Karina Carvalho (SP).



Jurados brasileiros: Douglas Mohmari, Cristóvão Christianis, Renato França, Gustavo Lilla e Ricardo Garcia.

Karininha

Nossa capa em abril de 2002, edição 81.

Rodrigo

"Outro dançarino que impressionou muito no Baila Floripa foi **Rodrigo Oliveira**, da Cia Terra. Vai dançar salsa assim lá em Cuba ou Porto Rico! Para nosso orgulho, claro".

Nota em junho de 2005, edição 117.

Dance não inventa. Apenas sabe o que diz.

Às vezes muito antes da prova.

Dance

Homenagem deste jornal aos nossos campeões brasileiros de salsa.



17/12 às 10:00h
Audição para
Bolsista
Informe-se !

Venha conhecer a nossa nova sede !
 * Inauguração em 16/01/2006 *
Instalações modernas e totalmente equipadas
para todas as modalidades de dança
 Av. Luis Dumont Villares, 1945
 (em frente ao metrô Parada Inglesa)
 Contatos - F: (11) 6281-9158 | 6862-1472 - Av. Água Fria, 503 - Santana

APERFEIÇÕE SEU TANGO !
Tango B'aires
 A ACADEMIA DE SÃO PAULO

Aulas para:
 Iniciantes,
 Intermediários e Avançadas
 Aulas especiais:
 Profissionais e Professores,
 Atores.

Rua Amâncio de Carvalho 23
 Vila Mariana
 Contatos:
 5575-6646 ou 9258-5270

visite nosso site: www.tangoforte.com



Comunica a todos a nova programação para o início de 2006 sob a direção de Aroldo Guimarães & Ivan Luiz da Silva

Curso básico Dança de Salão
 Segunda 16/01 - 20h • Terça 24/01 - 19:30 • Domingo 05/02 - 16h

Cursos específicos

Samba rock intermediário Terça 17/01 - 20:30	Samba no pé p/ homens Quinta 19/01 - 19h	Samba rock Domingo 05/02 - 16h
Zouk básico Quarta 18/01 - 20h	Pagode intermediário Quinta 19/01 - 21:30	

Rua Carneiro da Cunha, 111-Praça da Árvore /Saúde - Tel: 5585- 9370

Aulas de dança
www.zais.com.br



Dia 17 dez., sábado – tarde e noite
Baile a Fantasia e concurso

Dia 30 dez. baile de
Pré-Reveillon

5549-5890 / 5539-8082
 Rua Domingos de Moraes, 1630 – Vila Mariana - Metrô Vila Mariana



Direção
 Carlos Garcia
Relações Públicas
 Humberto Miranda

Dezembro e janeiro em pique total!
Confira nas sextas de dezembro

Dia 16 – Leci Brandão e Refla
Dia 23 – “Última do Ano”, Sorriso Maroto

E nas sextas de janeiro

Dia 6 – Entrega do Disco de Ouro, Grupo Jeito Muleque e Amizade Verdadeira
Dia 20 – Pixote

Rua Cardeal Arcoverde, 2899 - Pinheiros - 3813-8598
www.cariocaclub.com.br - Estacionamento c/ manobrista na porta

CENTRO DE DANÇA
JAIME ARÔXA

Veja a programação para 2006 em nosso site:
www.jaimearoxasp.com.br

O CENTRO DE DANÇA JAIME ARÔXA DESEJA
A TODOS UM FELIZ NATAL E
UM PRÓSPERO ANO NOVO

www.jaimearoxasp.com.br
dance@jaimearoxasp.com.br

Av. Vereador José Diniz, 4014- Campo Belo/ Tel. 5561-5561/ 5561-2662
 R. Marambaia, 310 - Casa Verde/ Tel. 3961-1103
 R. Conselheiro Furtado, 1003/ sala 13 - Liberdade/ Tel. 3208-5552

A casa pioneira da Salsa

Salsa e Merengue

Banda ao vivo todas as terças-feiras e com aulas grátis.

Zouk e Salsa
Todos os domingos com aulas grátis.

Forró
Todas as segundas-feiras com banda ao vivo.



**Promoções especiais
para academias**
Ligue e consulte-nos

Rua Prof. Atilio Innocenti, 780 - Vila Olímpia - São Paulo - SP.
Tel. (11) 3045-5245 - www.buenavistaclub.com.br

V Baila Floripa será competitivo e ampliado

Ballet Nacional de Cuba volta ao Brasil em 2006

Foto: Divulgação

Depois de 18 anos, o Brasil voltará a receber uma turnê do Ballet Nacional de Cuba, em 2006. Suas duas últimas apresentações, em 1989 e 1997, foram específicas para a inauguração do Memorial da América Latina e para a pré-estréia do 15º Festival de Dança de Joinville, ambas só para convidados. Os espetáculos serão em São Paulo, Rio de Janeiro, Brasília, Curitiba, Joinville e Porto Alegre, entre o final de abril e início de maio. A companhia virá acompanhada de sua fundadora e primeira bailarina absoluta, a coreógrafa Alicia Alonso, considerada uma das personalidades mais relevantes da história da dança. Cega e hoje com problemas de locomoção, Alicia continua, mesmo em uma cadeira de rodas, na direção geral do Ballet Nacional de Cuba, acompanhando de perto todas as novidades e seguindo o grupo em turnês em todo o mundo. Feliz com a possibilidade de retornar ao Brasil, prepara uma carta de agradecimento ao carinho do público brasileiro.



A mestra Alicia Alonso.

A turnê está sendo organizada pela empresa Matakli Produções e Eventos. Apaixonados pela dança e apreciadores dos bailarinos cubanos desde muito tempo, os sócios Riccardo Barattin e Massimiliano Grego acreditam que os palcos brasileiros merecem este privilégio. O contrato já está assinado com o gerente geral do balé, Oscar Jorge Perez Garcia.

A escolha do espetáculo "A Magia da Dança" não foi por acaso, pois o mesmo oferece a oportunidade de se apreciar, de uma só vez, toda a riqueza acumulada em séculos de desen-

volvimento da história do balé clássico. É uma antologia que reúne os mais importantes momentos da arte coreográfica do século XIX. A apresentação reunirá clássicos como Giselle, A Bela Adormecida, Quebra Nozes, Copélia Dom Quixote, O Lago dos Cisnes e Sinfonia de Gottschalk, tendo sido criada para reunir alguns momentos que marcaram para sempre a história do Ballet Nacional de Cuba, com muita beleza e criatividade. 3284-9166. Leia na Internet a Edição Especial sobre a dança em Cuba - *Dance 110/out.2004. www.jornaldance.com.br*

Datas do tango em 2006

Para evitar coincidências de datas, que possam causar concorrência prejudicial a todos, já que o segmento de tango é pequeno, Moacir de Castilho, do Tanghetto (na Dançata), montou o calendário abaixo, válido para a cidade de São Paulo. **Dance** sugere que os promotores de milongas lancem as datas em suas agendas e lembre que as milongas e práticas regulares são aos sábados (Tango B'Aires), domingos (Dançata/Tanghetto), terças (Dançata/Tanghetto), quartas (JK/Villa Tavola), quintas (Dance Club) e sextas (Tango B'Aires). Este jornal informará sobre cada evento e alterações de datas. Os interessados devem ficar atentos ao que muda nos períodos de festa de final de ano e férias de verão.

11 de fevereiro (La Milonga)

11 de março (tanghetto)

25 de março (Confraria)

08 de abril (La Milonga)

27 de maio (Confraria)

10 de junho (tanghetto)

01 de julho (La Milonga)

19 de agosto (Confraria)

02 de setembro (La Milonga)

16 de setembro (tanghetto)

21 de outubro (La Milonga)

25 de novembro (Confraria)

09 de dezembro (tanghetto)



Cia La Luna terá nova sede

Cia. La Luna mudará de endereço. A partir de 16 de janeiro sairá da Av. Água Fria para a Av. Luiz Dumont Villares, 1945 - hoje considerado o maior corredor de entretenimento da Zona Norte, com vários bares e casas noturnas e a recém inaugurada unidade do SESC Santana. Contará com estrutura totalmente nova, para abrigar além de dança de salão, outras modalidades de dança e projetos sociais. Fica a 150 metros do metrô Parada Inglesa. 6281-9168.

Novos CDs de tango

As orquestras De Puro Guapos, em São Paulo, e LiberTango, no Rio, estão lançando seus primeiros CDs de tango. A LiberTango trabalha com composições de Astor Piazzolla. De Puro Guapos também toca Piazzolla, mas oferece também outros estilos de tango e milongas. 7228-8118 (Guapos).

8º Cirandaça em Diadema

O 8º Cirandaça - Encontro Anual das Oficinas de Danças de Diadema será dias 10 e 11 de dezembro, 18h, no Centro Cultural Diadema, Teatro Clara Nunes (rua Graciosa, 300), com direção de Ana Bottasso. A entrada é gratuita.

A quinta edição do Baila Floripa - Mostra de Dança de Salão de Florianópolis, de 28 de abril a 1º de maio, será ampliada e terá diversas novidades. A principal é que deixa de ser mostra, mesmo sem mudar o nome oficial, e passa a ser competitiva, pagando prêmios de 1.500 reais para o primeiro colocado, 800 reais para o segundo e 500 reais para o terceiro. É prática na dança definir como festival o que é competitivo; e como mostra a simples exibição de trabalhos, sem premiações.

O Baila Floripa, promovido pela ACADS - Associação Catarinense de Dança de Salão, presidida por Alexandre Melo, ocupará três noites (uma a mais em comparação com o ano passado), no palco do CIC, o maior teatro da cidade, com 960 poltronas. Duas noites serão para as competições e uma para apresentação de um

espetáculo completo, de grupo ainda a ser definido. Durante o dia serão realizadas oficinas de dança de salão e também a Mostra Paralela, em diferentes locais. A grade de aulas ainda não está concluída. Haverá também, como sempre, uma grande festa dançante de confraternização.

Na parte competitiva os dançarinos terão que interpretar samba, bolero, swing ou rock, lind hop ou soltinho, salsa e tango. Procurando melhorar o nível do evento, a ACADS vai selecionar os candidatos pelo exame de fitas de vídeo. Podem se inscrever pessoas de todo o Brasil e até do exterior. Os participantes, exceto os selecionados só para a Mostra Paralela, poderão dispor de hospedagem, com café da manhã.

Veja regulamento no site www.acads.org.br.

De Puro Guapos tocará em festival

A orquestra de tango De Puro Guapos, dirigida pelo maestro Mirol, vai representar o Brasil no Festival Internacional de Tango, em Justo Daract, San Luiz, Argentina, dia 11 de dezembro. A partir de janeiro tocará na última terça de cada mês no All of Jazz (só para ouvir, sem dança), e no último domingo de cada mês no Café Piu Piu. A empresária da orquestra é Sueli Mirol, esposa do maestro. 7228-8118.

Aperfeiçoamento em Belo Horizonte

Stars Dance, Cia de Dança Sesiminas e Centro de Cultura Nansen Araújo promoverão em parceria o Pró Arte, em Belo Horizonte, uma temporada para reciclagem e aperfeiçoamento em dança, de 16 a 31 de janeiro. O elenco de professores só tem notáveis: Cecília Kerche, Toshie Kobayashi, Áurea Hammerli, Érika Novachi, Tindaro Silvano, Cristina Helena, Otávio Nassur, André Valadão, Dulce Beltrão, Eliana Batista, Tânia Agra e Marcio Mello. As modalidades serão balé de repertório, clássico livre, jazz, hip hop, contemporâneo e dança de salão. 4979-5709 (SP).

AACD usa dança como terapia

Alternativa em tratamento de reabilitação, a dançaterapia envolve cerca de 30 pacientes da AACD (Associação de Assistência à Criança Deficiente). Suas aulas são na sede central, em São Paulo, e na unidade de Osasco. A dança ajuda a devolver o corpo, a alegria de comunicar, criar, vencer o medo, tecer esperanças e percorrer novos caminhos. Desta forma, adolescentes e adultos têm conseguido interagir melhor com o mundo e realizar movimentos cotidianos com destreza. Utilizada juntamente com estímulos sonoros, a dança facilita os movimentos corporais, permitindo a descoberta de novas formas de comunicação, por meio do movimento. Pacientes portadores de qualquer uma das patologias tratadas na entidade, dentre elas lesão medular, lesão encefálica adquirida, doença neuromuscular, poliomielite, paralisia cerebral e mielomeningocele, além de amputados, podem participar das aulas de dançaterapia. A eficácia deste tipo de reabilitação pode ser comprovada durante as apresentações de dança dos grupos, em cursos e eventos internos e externos.

Tango Baires mostra alunos

Alunos do Tango B'Aires, de Omar Forte, vão mostrar o que aprenderam com o mestre argentino no show "Vilarejo", dia 15 de dezembro, no restaurante Dom Carlini, da tanguera Claudia Carlini, na Mooca. Dia 17, sábado, Omar faz a Milonga de Final de Ano, no salão da escola. 5575-6646.

Il Ballo conta história do vinho

Il Ballo Academia de Dança, de Carla Lazizzera, apresentará o espetáculo "A Enologia na Dança", dia 11 de dezembro, 18h, na FGV (Av. 9 de Julho, 2029). Contará, em apresentação única, e usando vários estilos de dança, a história e evolução do vinho. O ingresso será um quilo de alimento não perecível, que deve ser trocado pelo ticket até dia 10, na academia, na Al. Itu, 167 - sala 27. Tel. 3284-4473.

Sampa em Dança no Teatro Gazeta

Núcleo de Dança Stella Aguiar apresentará seu espetáculo de final de ano - "Sampa em Dança" - dia 18 de dezembro (19:15), domingo, no Teatro Gazeta, na Avenida Paulista. A exibição de alunos, monitores e professores tem sido sempre com casa lotada. A cada ano é escolhido um tema, que pode ser tanto de conteúdo social como de defesa ecológica, por exemplo. Stella garante que "o espetáculo deste ano está bonito e vale a pena".

Dance

Aos leitores e anunciantes

O jornal **Dance** entra em recesso de final de ano. Neste dezembro será produzida a Edição Especial do Dançando a Bordo, que será lançada no navio Costa Victoria e depois distribuída normalmente, em fevereiro. A edição normal do **Dance** voltará em março. O **Dance Campinas** circulará em janeiro. Aproveitamos para desejar a todos Boas Festas!

Festival Internacional de Tango será histórico

Foto: Divulgação



Orquestra argentina Color Tango.

Os preparativos para o maior evento de tango até agora realizado no Brasil, em Florianópolis, estão a todo vapor. Será um encontro histórico. A participação da orquestra Color Tango, conduzida pelo maestro Roberto Alvarez, está sendo aguardada com especial interesse, porque é considerada por muitos como a melhor da Argentina atualmente, além de ser a mais famosa internacionalmente.

O elenco de estrelas argentinas que dará aulas e se apresentará no teatro do CIC é famoso no meio tanguero mundial, enquanto os anfitriões, Geovana e Fabián, como assinam a marca, já são nomes consagrados no Sul brasileiro, ao mesmo tempo em que gradualmente vão firmando sua imagem nacional, pelo belo tango-show que interpretam. Geovanna tem formação em balé clássico, inclusive ministra aulas para jovens, e Fabián migrou dos ritmos gerais para o tango, a partir de cursos com celebridades portenhas, em Buenos Aires.

O evento tem apoio do governo catarinense, através da Secretaria de Cultura, Turismo e Esporte.

Foto: Rudi Bodanese



Geovana y Fabián: organizadores

Considerações sobre o tango no Brasil

André Franco



Uma vez, ouvi um argentino (respeitado professor de tango) dizendo:

“Tango é uma coisa, show é outra”.

Na época, não entendi bem o que ele queria dizer com isso. Mas depois de diversas viagens a Buenos Aires e muitas noites nas milongueiras, descobri o que ele queria dizer.

De muito observar as milongas e de muito assistir os shows, percebi que aqueles giros, sacadas, ganchos, pernas altas e tudo mais, apesar de lindos, restringiam-se apenas aos shows, nas milongas a linguagem era outra. Muito caminhar, muita musicalidade, muita viagem e muito sentimento. Claro que sempre tem um engraçadinho que queria dar show na milonga, mas este era tratado com tanto des-

dém pelos milongueiros de carteirinha, que logo “baixava a bola”.

Agora o nosso problema: Por que 99% das pessoas que dançam tango nas milongas brasileiras parecem fazer uma replica do show argentino? Ou quando muito fazem uma boa mescla das duas linguagens? Excesso de passos, belos, bem feitos, mas não para uma milonga.

Não quero com isso dizer que quem faz passos nas milongas está errado, só gostaria de entender por que ocorre essa discrepância.

Quando formos a Buenos Aires aprender, vamos trazer um pouco em nossa bagagem, o ambiente mágico das milongas e reproduzi-lo aqui. Não é difícil, basta fechar os olhos, sentir e deixar que a música toque dentro de nossos corações.

SERVIÇO

1º Festival Internacional de Tango em Florianópolis Florianópolis Tango 2006

Local: Hotel Jurerê Beach Village, praia Jurerê Internacional.
Período: 1 a 5 de março de 2006
Promoção: Studio de Dança Geovana y Fabián.
Rua Cons. Mafra, 624 – Centro, Florianópolis.
Preços: até 15/dez. R\$ 290,00 (sem hospedagem).
Depois, R\$ 360,00 (sem hospedagem).
Inscrições: ficha nos sites
www.flortango.com.ar
www.geovanayfabian.com
(48) 3222-9292 ou 9914-9292
Para saber sobre o hotel: www.jurere.com.br

É possível reduzir custos. Beleza da ilha compensa

Curtir dança e praia, numa bela ilha que tem um por de sol magnífico, talvez não seja tão bom quanto congestionamento na marginal Tietê, ou tão emocionante quanto tiroeteio na Linha Vermelha. Mesmo assim recomenda-se que os dançarinos façam o sacrifício de uma esticada até Florianópolis, em março. O encanto de Floripa não cansa, jamais, mesmo para quem vai lá pelo menos duas vezes por ano, como é o caso do jornal **Dance**. Para quem quiser economizar há bons hotéis e baratos, no Centro e bairros, já que a taxa de inscrição para o festival é bem em conta quando considerado o custo-benefício.

Fred e Ginger dançam em nossa casa

Rubem Mauro Machado

Dançarinos (e cinéfilos) do Brasil, alegrei-vos: a partir de agora a mais famosa e emblemática dupla de dançarinos do cinema passa a se exibir na tela de nossas tevês. A Warner acaba de lançar em DVD cinco dos dez filmes que Fred Astaire e Ginger Rogers protagonizaram em sua fulgurante carreira. A caixa da Warner, intitulada “The Astaire-Rogers Collection”, será seguida pelo lançamento no próximo ano de uma segunda, completando a série.

Os filmes não vêm na ordem cronológica em que foram rodados. O volume inicial contém:

Top hat/O picolino (1935) – Dirigido por Mark Sandrich, foi o quarto filme da dupla e é considerado por muitos críticos o melhor. Com músicas do consagrado compositor Irving Berlin, não por acaso foi também o que alcançou maior bilheteria. Traz vários números de dança inesquecíveis, incluindo “Cheek to cheek”, para mim o supra-sumo do gênero (juntamente com a cena em que Gene Kelly dança “Love is here to stay” com Leslie Caron, em “Um americano em Paris”,

o que não tem nada a ver com o presente lançamento).

Follow the fleet/Nas águas da esquadra (1936) – Sob a direção de Mark Sandrich, também tem canções de Irving Berlin. O quinto filme da dupla traz Fred como um marinheiro (foto). Embora divertido, é considerado inferior a outros títulos.

Swing time/Ritmo louco (1936) – Com direção do consagrado George Stevens e canções de Jerome Kern e Dorothy Fields, entre elas o clássico “The way you look tonight”, Oscar de canção daquele ano. Para muitos, o filme em que Fred e Ginger dançaram melhor.

Shall we dance/Vamos dançar (1937) – Dirigido por Mark Sandrich, tem como um dos trunfos as estupendas canções dos irmãos George e Ira Gershwin, ícones da música ame-



Ginger Rogers e Fred Astaire

ricana, entre elas a imorredoura “They can’t take that away from me”, que absurdamente não ganhou o Oscar de melhor canção. Para alguns críticos, este é o melhor filme de Fred e Ginger.

The Barkleys of Broadway/Sinal de amor (1949) – Direção de Charles Walters. Décimo e último filme da dupla e o único colorido, foi tam-

bém o único produzido pela Metro e não pela RKO. Com canções de Harry Warren e Ira Gershwin (George já havia falecido), a tentativa de reunir Fred e Ginger depois de dez anos não deu muito certo, ainda que haja alguns bons momentos.

Sempre acreditei que Fred Astaire (1899-1987) era o autor da coreografia de seus filmes, mas na verdade Hermes Pan era o seu coreógrafo, ainda que o genial dançarino cola-

borasse na criação dos passos. A caixa traz alguns extras, entre eles um documentário com depoimentos e histórias sobre a rodagem de “O Picolino”. Não sei se é o mesmo que assisti no Estados Unidos na década de oitenta, com saborosas histórias sobre a dupla. Uma delas: o sucesso foi tão grande que Fred ficou com ciúmes de Ginger e fez dupla no filme seguinte com outra parceira. Só que o público foi muito menor; como Fred tinha uma porcentagem na bilheteria, tratou logo de restabelecer a parceria. Dizem as testemunhas que Ginger tinha uma facilidade incrível para captar passos. E que para o número de “Cheek to cheek”, no “Picolino”, eles ensaiaram seis meses: é que o exigente Fred Astaire nunca estava satisfeito. Tanto perfeccionismo valeu a pena. A gente pode agora comprovar isso, sentado no sofá da sala.



Philip Miha está preparando um concurso de zouk para 2006. Dia 18 de dezembro ele comanda aula na Festa do Vermelho e Branco, no Buena Vista Club, e dia 22 a Festa do Branco, no Carioca Club.

Carioca Club, a propósito, está oferecendo shows ao vivo de zouk todas as quintas. Nas sextas entra muita gente famosa e aos sábados rolam todos os ritmos, numa noite realmente concorrida. 3813-8598.

Alcione Barros e Wolnei Macena, ambos com formação clássica, arrasaram com interpretação dramática e estilizada de bolero, em coreografia ousada e forte, no JK Club, no Villa Távola. A temática foi separação e reconciliação.

Claudia Chaves foi contratada pelo navio Mistral para aulas e shows de dança de salão. Fica a bordo, navegando pela costa brasileira, de 27 de novembro a 4 de março.

Revista Ritmo, que está chegando na terceira edição, recebeu e registrou os votos de boas vindas do jornal **Dance**. Tem jovem e simpática equipe, integrada por Daniela Alves, Márcio Dias, Claudia Neves, Luciano Altieri, Sandro Silva, Ari Gomes.

Sebastião Cabrera, do Centro Jaime Arôxa, dia 20 de novembro já comemorava a venda de todos os ingressos para o Baile de Final de Ano, que acontecerá dia 9 de dezembro, no Paineiras do Morumbi.

Petrobrás abriu a porta do cofre para 107 patrocínios de projetos culturais, em diversos setores. Na dança, os beneficiados são o Grupo Corpo (MG), Grupo Galpão (MG), Cia Deborah Colker (RJ), Cia Cisne Negro (SP), Quasar Cia de Dança (GO), AfroReggae (RJ). O Petrobrás Cultural totaliza R\$ 62 milhões.

Fernando Di Mathus festejará aniversário na festa de final de ano da sua escola. Será dia 22 de dezembro, quinta, no Zais, com baile, show e bolo. 5082-1325.

Faustão, a exemplo do que já fez Raul Gil, está prestigiando a dança de salão com a criação do quadro "Dançando no Domingo – A Dança dos Famosos". O primeiro teve participação de Jaime Arôxa. Um famoso ou famosa aprende e disputa o concurso com um professor ou professora de dança de salão. As aulas são mostradas com humor, mas depois, no palco, eles fazem bonito.

Dançata vai fazer uma pausa para férias. No retorno poderá ter novidades, que Alcione Barros, a proprietária, cautelosamente não quer antecipar.

Márcio Monteiro está de mudança para a Inglaterra, onde se dedicará ao estudo da língua inglesa. Não sabe quando volta ou se ficará morando lá. Por esse motivo há dois meses já havia cancelado aquela que seria sua segunda participação na Mostra Paralela de Tango do Dançando a Bordo.

Zais não vai abrir as portas nos sábados 24 e 31 de dezembro.

Centro Jaime Arôxa-Zona Norte terá cursos durante as férias. Dia 10 de dezembro realiza o Baile de Encerramento, com show, no salão de festas da unidade irmã, no Campo, e dia 17 o Baile de Saideira, na própria escola, na Casa Verde. 3951-1518 ou 3961-1103.

LEVEZA DO SER

Fotos: Milton Saldanha



Marcelo Gonçalves e Aline durante apresentação no evento **Tango & Cia**, no **Di Giulio Hotel**, em **São José dos Campos**, que ensinou alegre integração entre dançarinos da **Capital e interior**, principalmente do **Vale do Paraíba**. Como sempre, um belo baile, com jantar. Teve apresentações também de **Vitor Costa e Margareth Kardosh**, e de **Geovana e Fabián**, que aproveitaram para divulgar o **Festival Internacional de Tango em Floripa**, em março.



Trio Zabumbão, integrado por **Fabinho, Cicinho e Flavinho**, é uma das animadas bandas de forró que todas as segundas-feiras agitam o **Buena Vista Club**, na **Vila Olímpia**. Uma maneira perfeita de começar a semana, agitando o esqueleto. **Celso Ricardo** abre os trabalhos com aula de forró, gratuita, para iniciantes e iniciados.

Sandrinha Sargentelli completa neste dezembro 400 apresentações do show de mulatas que segue a trilha criada por seu tio. Dia 21 de dezembro, no **Ópera São Paulo**, as dançarinas usarão figurino mamãe Noel, para aguçar o imaginário dos marmanjos.



Balé da Cidade de São Paulo encerra a programação artística de 2005 com duas temporadas no **Theatro Municipal**, em dezembro. No programa estão quatro coreografias do repertório atual da companhia, além de **A Linha Curva**, criada para o **Balé** este ano pelo coreógrafo israelense **Itzik Galili** e apresentada pela primeira vez em julho, também no **Municipal**. A primeira temporada de dezembro, entre os dias 8 e 10, traz as **Divinias**, de **Jorge Garcia**, e **Adeus deus**, de **Sandro Borelli** (que o **Balé da Cidade** estreou em setembro). Na segunda, nos dias 14, 15 e 16, o público verá **Bossa**, de **Henrique Rodvalho**, e **Frágil**, de **Itzik Galili**. A **Linha Curva** estará presente nas duas temporadas. O preço dos ingressos vai de R\$ 10 a R\$ 30, com exceção do dia 15, preços populares de R\$ 10 a R\$ 14.

Mimulus, de **Belo Horizonte**, a academia de **Jomar Mesquita**, está festejando neste dezembro seus 15 anos de fundação.

Jornal Dance manteve stand em tempo integral no **Congresso de Salsa**, no **Club Homs**, com distribuição de suas edições, exibição de vídeos, e atendimento direto do **Dançando a Bordo**, em parceria com a **Costa Cruzeiros**. A equipe expositora foi integrada por **Mônica, Theo, Clarice e Milton**, além da visita diária de **Francisco Ancona**.

Pedro Bianco, diretor da **Dançar Marketing & Comunicação**, recebeu o **Prêmio Top Empreendedor Nacional 2005**, outorgado pela **Montreal Eventos**. A escolha é feita por indicações de personalidades do meio cultural.

Cia Panteras mostrará sua montagem de "Grease" no **Teatro Municipal de Osasco**, de 15 a 18 de dezembro. 3685-9034.

Carla Salvagni Cooperativa da Dança fará seu baile de final de ano dia 10 de dezembro, no **Santa Dança**, a partir das 21h. Tel. 5052-9443.

Carla Salvagni está organizando excursão dançante a **Buenos Aires**, marcada para o feriado de 21 de abril, de quinta a domingo. 5052-9443.

Virginia Holl e João Braga marcaram para 22 de dezembro a última prática de tango do ano, do **Dance Club**, quando haverá festa de confraternização. As práticas recomeçam dia 12 de janeiro.

Carol Udoviko esteve alguns dias em **São Paulo** e ministrou refinado workshop sobre condução e equilíbrio, juntamente com **Omar Forte**, no **Tango B'Aires**. Carol, que recentemente foi capa do **Dance**, agora dirige o novo **Tango B'Aires**, na França.

Del Valle, empresa mexicana de sucos, com fábrica no **Brasil**, deu apoio ao grande baile anual de **Stella Aguiar**, no **Círculo Militar**, e dará ao **Sampa em Dança**, no **Teatro Gazeta**, dia 18 de dezembro. Exemplo simpático, que poderia ser seguido por muitas outras empresas, inclusive para academias pequenas.

André Toffani fará cursos intensivos em sua academia, em **Perdizes**, de 9 a 13 de janeiro, com ênfase em **rock americano** dos anos 50 e **salsa**. **Douglas Mohmari**, do grupo **Conexión Caribe**, participa do compacto. 3672-1503.

Orquestra Tabajara, do maestro **Severino Araújo**, tocará dia 22 de dezembro na **Marina da Glória**, **Rio**, nos festejos das suas **Bodas de Prata**. A orquestra, com 23 músicos, está preparando CD para lançamento em abril, com seus grandes sucessos de todos os tempos e arranjos de **Severino Araújo**.

Ivan Serra Lima gostou da sugestão deste jornal na edição anterior e vai produzir quatro DVDs para ilustrar palestras sobre grandes personagens do tango. Os eventos serão no **Tanghetto**, na **Dançata**, com a seguinte previsão: **Forever Piazzolla** (11 de março), **Tangueras** (10 de junho), **Forever Carlos Gardel** (16 de setembro) e **Tangueros** (9 de outubro). **Ivan**, poeta e escritor, é pesquisador e profundo conhecedor do tango.

Passos & Compassos, de **Solange Gueiros**, fará seu grande baile de final de ano no **Círculo Militar**, dia 18 de dezembro, domingo, das 19h à 1h. Tel. 5549-8621.

Omar Forte, do **Tango B'Aires**, promove a **Grande Milonga de Fim de Ano**, dia 17 de dezembro, prometendo surpresas e brincadeiras. 5575-6646 ou 9258-5270.

Ópera São Paulo já está com as reservas quase esgotadas para a festa de reveillon. Outras boas opções para os dançarinos são o **Avenida Club** e a **Casa do Sargento**, mas quem quiser conseguir mesa tem que se apressar.

Cia La Luna vai selecionar bolsistas para sua nova sede (veja nota na página 8), dia 17 de dezembro, sábado, 10h. Tel. 6281-9168.

Edna e Ciro, o novo Casal Zais 2005

Edna Mafalda Cruz e Ciro Susumo Tajiri formam o novo Casal Zais 2005. Foram escolhidos em concurso de dança com eleição direta, do público, com a esmagadora maioria de 58 votos, contra 21 votos do segundo colocado, Lídia e Ernane, e 13 votos do terceiro lugar, Antonia e Mário. Os demais votos foram pulverizados entre os dez casais finalistas do concurso, realizado em três rodadas.

Os finalistas foram Noeli e Dimas, Augusta e Paulo, Antonia e Mário, Wilma e João, Susy e Maurício, Deise e Queiroz, Francine e Paulo, Lídia e Ernane, Bete e Nivaldo, Edna e Ciro. É hábito do concurso só usar o primeiro nome dos competidores.

A taça foi entregue aos vencedores, sob in-

tensos aplausos, pela promotora do evento, a diretora do Zais Deise Novelli Nola.

Ciro, 54 anos, é corretor de imóveis. Edna é diretora de escola pública. Não são parceiros fixos, nem ensaiaram, apenas entraram no concurso na base do improviso. Mas Edna tem uma vantagem, é aluna de dança de salão do professor Fernando Di Mathus, que tem academia na Saúde e também ministra aulas no próprio Zais. Ambos costumam dançar todas as semanas, principalmente no Zais, que apontam como "casa preferida".

A festa da eleição teve também show da família tanguera China e Miriam, pais de Gabriel, o mais jovem tanguero da cidade, com 11 anos, que tem feito várias apresentações com a graciosa Vanessa, da mesma idade.



Ciro, Deise e Edna.



Finalistas são homenageados com aplausos.



Edna com seu professor Fernando.



Vanessa e Gabriel, ferinhos do tango.

Passo de Arte será em julho

O 14º Passo de Arte será de 7 a 18 de julho de 2006, em Indaiatuba, a 107 km da Capital paulista. As seletivas serão em São Paulo, São Caetano, Ribeirão Preto, Indaiatuba e São José dos Campos. O regulamento estará disponível a partir de fevereiro, no site www.passodearte.com.br.

Nar Cia de Arte dança em teatro

Nar Cia de Arte apresentará no Teatro Maria Della Costa, dia 18 de dezembro, 18h, a montagem de "Dança: Influências e Essência", tendo como tema a trajetória da arte da dança do Oriente ao Ocidente. O teatro fica na rua Paim, 72. Tel. 5549-1387.



Miriam e China, mestres tangueros.



COMPASSO DO LEITOR

Breve Ausência

Estou profundamente chocado e triste, pois a dança perde um dos grandes profissionais do nosso meio. Aliás, perde mas ganha um marco, sim um marco, pois até podemos dizer sobre a dança antes de Jó Passo e a dança depois de Jó. Por tudo que ele fez, um empresário novo, artista novo, que buscava sempre a inovação, e contatos empresariais para seus projetos, com muito sucesso. Ainda me lembro como se fosse hoje, aquele negrinho franzino, em uma de suas primeiras aparições em São Paulo. Foi a primeira vez que via uma menina, também franzina, sair saltando de uma mala, toda flexível, vestida de boneca. Era Mileidy que criava vida e então os dois dançavam. A coreografia na verdade contava uma história, a sua própria, como migrante nordestino que veio tentar a vida no Sul e obteve sucesso. A todos que admiravam o trabalho desse artista digo que ele não partiu. Está viajando em turnê, uma breve ausência. O profissionalismo, a arte, estão por toda parte, nas entranhas daqueles que o conheceram e trabalharam com ele. Agradeço a oportunidade de ter conhecido um profissional competente, e uma pessoa extraordinária e feliz, não pela obrigação de ser feliz, mas por sua arte na dança. Jó, amigo, obrigado pelo que fez pela dança. A gente se vê por aí... Saudade.

Celso Gazu
Santo André, SP.

Pela Internet

Tive a oportunidade de conhecer o jornal **Dance** e expresse meus parabéns pela brilhante idéia e trabalho. Amo dança e tenho um espaço voltado para a terceira idade, onde ministramos danças de salão, ventre, sênior e outras. Nosso espaço é também frequentado por jovens e nossos professores são fabulosos. Foi bom saber que podemos acompanhar o jornal pela Internet. Espero que continuem tão nobre trabalho e que eu possa ter a oportunidade de estar sempre por dentro dos

assuntos relacionados à dança. Informo também que estarei no Dançando a Bordo com um grupo de amigos da minha cidade.

Tereza Braga
Guarapari, ES.

Quem é o dono da moça

Sou fã do jornal **Dance** desde que o conheci. Acho muito legal ter pessoas, como vocês, que se preocupam com esse mercado da dança, principalmente de salão, hoje muito indicada por terapeutas. Comecei a frequentar bailes há mais ou menos um ano. Pude notar então que existem certas normas, como, por exemplo, que a dama não deve dançar sozinha quando escuta um delicioso cha-cha-chá. Tirar um cavalheiro para dançar então, nem pensar. Isso, e outras frescuras, acabam aborrecendo muitas mulheres, pois não passa de machismo. Mas o que desejo comentar é o artigo de Rubem Mauro Machado, "Quem é o dono da moça", na edição novembro. Concordaria com ele certamente se a dama pudesse escolher seu dançarino, como fazem os homens. Como pode falar de atitude possessiva se a mulher é obrigada a ficar na cadeira à espera ansiosa do seu partner? Falo isso com muita convicção. Adoraria poder tirar para dançar os melhores dançarinos, assim como os cavalheiros escolhem suas damas. Alguns ficam muito tempo observando as "melhores". O fato de um casal manter parceria proporciona entrosamento muito importante, pois em certas ocasiões temos que adivinhar o "comando". Já discuti com várias pessoas sobre esse assunto e as opiniões masculinas são favoráveis ao homem poder largar sua parceira para experimentar dançar com outras. Mas sua parceira deverá ficar na mesa esperando?

Elaine Garcia Alves
São Paulo, SP.

NR. Dance sempre defendeu o fim da exclusividade masculina de convidar para dançar e concorda com a leitora, é machismo. Mas só será diferente quando as mulheres trocarem a reclamação pela ação. Mudem isso, convidem também!

Além disso...

Cia Discípulos do Ritmo, de street dance, formada pelo bailarino e coreógrafo Frank Ejara, está fazendo turnê pela Europa neste dezembro, com apresentações principalmente na França.

Grupo paulista participou, nos primeiros dias de dezembro, do 4º Congresso Internacional de Salsa da Argentina, onde foi muito aplaudido. DJ Fábio Reis, Rodrigo Oliveira, Karinhinha, Patrick Oliveira, Priscila Baschera, Ricardo Mello e Kleire Tavares.

DJ Fábio Reis - Retrospectiva 2005 é o nome do baile que agitará o Gloss (ex-Projeto Dançar), dia 16 de dezembro (21h), com homenagem à memória de Jó Passos.

Jornal **Dance** já está produzindo as matérias e captando os anúncios para a terceira Edição Especial do Dançando a Bordo. O jornal terá 16 páginas, sendo 8 coloridas. Tiragem de 10 mil exemplares, mais Internet.

Danielle, professora da Dançare, no Ipiranga, festejará seu aniversário na prática da sexta-feira, dia 9, às 22:30, com bolo para todos preparado por uma especialista, a Doroti. 5063-3852.

Osvaldo Zotto e Lorena Ermocida darão curso intensivo de tango em Buenos Aires, de 3 a 8 de janeiro. 54-11-43721587 ou 4371-7427.

Espectáculo **Tango & Paixão** será apresentado no Clube Alto dos Pinheiros, dia 9 de dezembro, em jantar dançante com a Banda Som das Américas. O clube fica na rua Guerra Junqueiro, 115 (região da Praça Panamericana). 3816-6586.

Neuza Abbes e Marcos Cayres fazem o último Bailongo do ano no Hotel Atlântico Palace, Rio, dia 15 de dezembro. (21) 2522-1313 ou 3683-3886.

A academia da bailarina Deborah Colker, na Glória, Rio, foi assaltada por três homens armados, que levaram 2.500 reais, equipamentos e computadores. O assalto foi em torno da 7h da manhã, quando a escola ainda estava vazia.

Lou Couto iniciou curso de dança do ventre na EspaçoArt, de Ailed, no Itaim Bibi. 3168-1131.

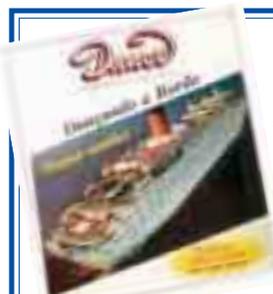
Dick Danello foi intensamente aplaudido em mais um dos seus shows, cantando românticos italianos, no Ópera São Paulo.

Renata Peçanha, do Rio, prepara com seu Núcleo de Dança movimentado baile, para 16 de dezembro, com show, homenagens, duelo de DJs. Na Visconde do Rio Branco, 14 (sobrado), Centro. (21) 2221-1011 ou 9879-1502.

Cristina Homen, Walder Alencar e Henrique Dinis festejam aniversário conjunto na Dançata, dia 11 de dezembro, com farta distribuição de bolo.

Correção: na edição anterior saiu que André Toffani tem 10 anos de dança. O correto é que ele tem 13 anos de dança e 10 como professor. Sua academia é nas Perdizes. 3672-1503.

Elane Delatorre dará curso de samba no pé para mulheres, recomendando principalmente para quem vai curtir o Carnaval. Será dias 28 de janeiro e 4 de fevereiro, na André Toffani Danças, Perdizes. 3672-1503.



3ª Edição Especial

do



Dançando a Bordo

10 mil jornais + integral na Internet.
16 páginas, 8 coloridas.
Circulação a partir de 28 de janeiro,
com lançamento no navio Costa Victoria.
Veja algumas vantagens de anunciar

- No navio são 2.400 passageiros de todo o Brasil, interessados em dança, além de mais de 700 tripulantes.
- Muitos levam exemplares para suas cidades.
- A edição depois circula normalmente em terra. E pode ser lida também na Internet.
- Você agrega sua marca à imagem e ao prestígio do maior e mais charmoso evento da dança de salão brasileira.
- Faz parte de uma edição histórica e de alta qualidade editorial.
- E, ao se tornar mais conhecido, de repente abre portas para novas oportunidades em que nunca pensou. Ou para aquelas que sempre sonhou.

Fechamento durante dezembro. Reserve já seu espaço.

 promotor e divulgador oficial do Dançando a Bordo.

Equilíbrio, Agilidade,
Postura, Controle,
Força nas pegadas?!
Todo bailarino precisa!

NEWS 2006

Carnaval chegando!
Samba no pé Intensivo
Novas turmas:
Zouk, Tango,
Samba Rock, Black

Faça PILATES

Núcleo de Dança Stella Aguiar - www.stellaaguiar.com.br
Av. Jurema, 493 - Moema - Tel: 5055-9900

FLORIANÓPOLIS 2006

TANGO

Floripa é bem mais perto que Buenos Aires. E tem praia.

Os melhores professores argentinos estarão lá, de 1 a 5 de março, no

Festival Internacional de Tango em Florianópolis

O maior encontro tanguero até hoje realizado no Brasil.
Aproveite o desconto especial até 15 de dezembro

Inscrições: (48) 3222-9292 ou 9914-9292
www.geovanayfabian.com ou www.flortango.com.ar


DANÇATA
& OUTROS QUE TAIS

**Em 2006 será ainda melhor!
Não é promessa. É certeza.**

Por enquanto vamos fazer uma breve pausa, a partir de 19 de dezembro.
Voltaremos dia 22 de janeiro, domingo, com o já consagrado Tanghetto.

Paz e alegria a todos!

Direção: Alcione Barros

Rua Joaquim Floriano, 1063 - Tel 3078-1804
Estacionamento na mesma rua no número 1137